

BRAMFELDER

RUNDSCHAU

AKTUELLES RUND UM BRAMFELD UND STEILSHOOP

Nr. 8 • August 2013

Reptilien in Bramfeld

Bericht Seite 16

**Grosses Sommer-
Preisausschreiben II**
Seiten 6 + 13



Im Internet zum Durchblättern
finden Sie Ihre
BRAMFELDER RUNDSCHAU auch
mit interessantem Adressenportal u.
weiteren Infos unter
www.bramfelder-rundschau.de

Wenn Sie Informationen aus dem
Alstertal haben möchten:

www.alstertal-lokal.de

Die Berichte sind für Bramfeld, Volksdorf,
Hummelsbüttel, Wellingsbüttel, Sasel,
Poppenbüttel, Bergstedt, Lemsahl-Melling-
stedt, Duvenstedt, Wohldorf-Ohlstedt
Mit interessanten Themen, Kino-Programm
des Koralle-Kinos u. Terminen!

Wenn Sie Informationen aus
Wandsbek haben möchten:
www.wandsbek-hh.de

Die Berichte sind für Wandsbek, Eilbek,
Marienthal, Jenfeld, Hohenhorst,
Rahlstedt, Farmsen, Berne

Auch hier gibt es viele interessante
Themen, Termine o. das aktuelle
Kinoprogramm vom CinemaxX!

Die Kraniche vom Brook

Ausstellung zu über 30 Jahren Kranich-Schutz vom 3.08.-1.09.2013 im Infohaus Duvenstedter Brook / Vernissage am Sonntag, 4. August um 12 Uhr.

Vom 3. August bis 1. September zeigt die NABU-Gruppe Wald-dörfer im Naturschutz-Informationshaus Duvenstedter Brook, Duvenstedter Triftweg die Ausstellung „Die Kraniche vom Brook“. Die Ausstellungseröffnung findet am Sonntag, den 4. August um 12 Uhr im Beisein der Kranich-Experten des NABU statt. Interessierte sind hierzu herzlich eingeladen.

Als 1980 das erste Kranichpaar sein Revier im Duvenstedter Brook bezog, konnten sich wohl selbst Optimisten nicht vorstellen, welche positive Entwicklung diese Art in den folgenden Jahrzehnten



nehmen würde. Heute sind im Norden Hamburgs alljährlich mindestens 15 Paare zu Hause – nicht nur im Brook, sondern auch in der Umgebung vom Rader Forst bis in die Ammersbek-Niederung. 2012 wurde mit 13 Jungvögeln ein neuer Rekord aufgestellt. Diese und andere Informationen präsentiert der Arbeitskreis Walddörfer im Naturschutzbund (NABU) Hamburg im Rahmen der Ausstellung „Die Kraniche vom Brook“. Ergänzt werden die Daten durch zahlreiche Bilder vom Kranich, seinen Lebensräumen sowie den Naturschutzmaßnahmen des NABU im Gebiet des Duvenstedter Brooks.

Passend zu der Ausstellung findet für große und kleine Naturfreunde am Sonntag, dem 11. August, ab 10:00 Uhr das Kranichfest rund um das Infohaus Duvenstedter Brook statt. An diesem Tag werden auch die Kranich- und Brook-Experten vom NABU Wald-dörfer für Fragen zur Verfügung stehen.

IMPRESSUM

Die „Bramfelder Rundschau“ erscheint zum 1. eines jeden Monats in einer Auflage von 7.000 Exemplaren.

Herausgeber, Redaktion, Produktion & Vertrieb:

Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg,
Tel. 040 / 280 51 680, Fax: 040 / 280 51 682
www.studio-verlag.de - e-mail: info@studio-verlag.de

Verantw. Redakteur: Gerd Hardenberg

Anzeigen: Gerd Hardenberg
Anzeigen-Preisliste Nr. 6 vom 01.01.2010

Artikel, Anzeigen, Fotos und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Jegliche Verwertung, inkl. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages möglich.

Hier finden Sie die aktuelle BRAMFELDER RUNDSCHAU

Berner Chaussee:

Bandagen Schmidt
Hamburger Gesundheitshilfe
Dingsda Bistro
Sportlife

Bramfelder Chaussee:

Akupunktur & Massage, Jiang
Alster-Optik
ASB-Sozialstat. + Begegnungsst.
Bäckerei Rohlf's
Beauty-Company
Blumen Konwert
Bramfelder Apotheke
Bramfelder Goldschmiede
Bramfelder Hof

Brakula

Commerzbank
Creativ Haar
Damms
Dedic Fotoatelier
dekologi
Dorfplatz Apotheke
Druckertankstelle Keller
Edeka Woytke
Edeka Struve
Eiscafé Dante
Fliesen- u. Naturstein Henke
Foto Larsen
Frisiersalon Suhr
Haarstudio Swiss
Hartfelder

Haspa Geschäftskunden-Service

Haspa 248

Haspa 312

Haspa 493

HiFi-Studio-Bramfeld

Horstmann

Kamps

Kind Hörgeräte

Kiosk - Ecke Anderheitsallee

Lottoladen B.Ch. 392

Lydia Friseursalon

Maschenwunder

Mrs. Sporty

Neptun Apotheke

Osterbek-Apotheke

Pape - das Schloss

Radmobil

R & M Reisen

Reovital Naturheilpraxis

Salzgrotte

Schuh-Michel

Schuh- u. Schlüsseld. Sokoll

Schuh- u. Schlüsseld. Süyün

Second Hand Lumpex

Shell Tankstelle

Stolle

Tabak- u. Backwaren

Hamburger Volksbank

Winkler Massagepraxis

Marktplatz-Galerie:

- Bagshop
- Giovanni Eiscafé
- Budnikowsky
- Samt & Sonders
- Zero Juwelier
- C & A
- Curry Haus
- Kenny S.
- Mc Paper

- Wolsdorff
- Flying Flowers
- Hamburger Teespeicher
- All Café
- mai-mai
- Schuback Parfümerie
- Dänisches Bettenhaus
- Xenos
- REWE
- LIDL

ZEBRA EKZ:

- Tabakwaren
- Bunikowsky
- REWE
- Tropenhaus

Bramfelder Dorfplatz:

Autohaus Jahnke
Piazza Roberto
Schlachtere Raff
Hoffmann Logopädie
Ergotherapie Wieters
Massagaeinstitut Stoppel

Ellernreihe:

Bramfelder SV

Fabriciusstrasse:

Beauty Hair
absolut floristik
E.P.J. Calluna Wohlfühl-Welt
Esso-Tankstelle
Eulenaapotheke
Haspa
Reisebüro Cohrs
Rosalie Meisterfloristik
Tabak Zeeh

Fahrenkrön:

Der Hobby Winzer
Restaurant Hufschlag

Herthastrasse:

Bücherhalle
Comet Reinigung
Hummel Apotheke
Kaufland (Info)
Optiker Rolfs
Ortsamt

Hohnerredder:

Max Brauer Haus

Mützendorpsteed:

GWG
Seniorenresidenz Bramfeld

Schreyerring -EKZ:

Bücherhalle Steilshoop
Kamps

Gründgenstrasse:

Hedfeld, Krüger, Ruhm

Steilshooper Allee:

Blumen Bethge

Steilshooper Strasse:

Dreßler
M. J. A. Wäscherei GmbH

Haldedorfer Strasse:

Haspa
Junius-Automobile

Wandsbek:

sofort möbel
Studio-Verlag

Karlshöhe:

Getränke Stark

Pezoldamm:

Haspa

Neu: Quartiermanagement für Bramfeld



Sylvia Soggia - neue Bramfelder Quartiersmanagerin

Bramfeld - ein lebendiger Stadtteil mit rund 50.000 Einwohnern - hat sich in den letzten zwei Jahren durch einige Veränderungen positiv entwickelt. Dennoch besteht in vielen Bereichen ein großer Bedarf nach Verbesserungen und Weiterentwicklungen. Um die positive Entwicklung schneller und besser voran zu treiben, erhält Bramfeld ein Quartiersmanagement.

Wirtschaftssenator Frank Horch überreicht am 2. August um 10 Uhr beim Fachhaus Damms, gemeinsam mit Frau Wallmann von der BWVI (Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation) und Andreas Bartmann, Vizepräsident der Handelskammer, den Förderbescheid und stellt die neue Quartiersmanagerin Sylvia Soggia vor.

Die Mitglieder der Bramfeld Interessen-Gemeinschaft BRAIN e.V. haben sich das Ziel gesetzt, zusammen mit Sylvia Soggia, die Ziele für den gesamten Stadtteil anzugehen und umzusetzen.

Ausschlaggebend für die personelle Entscheidung waren in erster Linie die Erfahrungen, die Sylvia Soggia aus der City Nord

Anzeige

mitbringt. Dort ist sie seit über sieben Jahre als Quartiersmanagerin tätig. Der BRAIN-Vorstand, bestehend aus Carl-Heinz Jahnke, Hans-Joachim Damms und Peter Dreßler, ist sicher, die richtige Person für die anspruchsvolle Aufgabe gefunden zu haben.

Wichtigstes Ziel ist es, die vorhandenen Stärken von Bramfeld sichtbar zu machen. Zudem ist von zentraler Bedeutung, die Kommunikation zwischen den vielen engagierten Verbänden, Institutionen, Politikern und Einzelpersonen im und für den Stadtteil zu stärken.

Ein weiterer Schwerpunkt der Arbeit soll die Problematik der Leerstände in Bramfeld zu sein. Gerade in diesem Bereich soll nun die neue Quartiersmanagerin als neutrale Mittlerin und Anwältin für die Belange im Stadtteil verstärkt den Dialog mit den Grundeigentümern suchen und führen.

**Blättern Sie im Internet
in der
Bramfelder Rundschau:
www.bramfelder-rundschau.de**

Immobilien aus Profi-Hand

Vor vier Jahren gründete Andreas Kelb das Unternehmen Kelb Partner. Bereits nach kurzer Zeit florierte das Unternehmen derart, dass nicht nur seine Frau Susanne mit einstieg, sondern auch



Das Team von Kelb Partner: Rita Asmus, Margarita Berger, Susanne Kelb, Andreas Kelb (Foto: ts)

noch Kapazität für Azubi Margarita Berger war. Mittlerweile ist das Team sogar auf vier Personen mit Rita Asmus angewachsen. Zunächst im Kontorhausviertel ansässig, hat sich das Unternehmen ganz bewusst im April diesen Jahres für den Stadtteil Bramfeld entscheiden.

„Wir sind gewachsen und brauchten mehr Bürofläche“, so An-

dreas Kelb über den Umzug. Bramfeld war ihnen immer sympathisch: Bodenständig, freundlich, natürlich. Und weil sie gerne gleich „dazugehören“ wollten, kontaktierten sie auch als erstes BRAIN, die Bramfelder Interessengemeinschaft und stiegen mit ein. „Uns hat sofort interessiert, was für Interessengemeinschaften es im Quartier gibt“, so Susanne Kelb. Gerne würden sie sich auch - was die Immobilien in Bramfeld angeht - noch weiter einbringen. Gewerbe und Wohnen - das ist das Kerngeschäft von Kelb Partner. Laden- und Büroflächen, aber auch bezahlbare Objekte im Wohnraumsektor - das ist es, womit sich Andreas und Susanne Kelb und ihr Team sehr gut auskennen. Freuen würden sie sich darüber, wenn sich eine Entwicklung hin zum „Gewerbemakler für Bramfeld“, auf täte. Vielfach stehen Ladenlokale leer und die Zuständigkeiten sind über das ganze Stadtgebiet verstreut. „Wir kennen uns aus hier und sind immer vor Ort“, sagt Andreas Kelb mit Recht. Wer am besten wohin passt, kann man mit der richtigen Ortskenntnis und dem Know-how der Umgebung ebenfalls äußerst gut beurteilen.

Wer nun neugierig geworden ist, der kann sich zum Thema Kauf und Verkauf von Immobilien bei Kelb Partner jederzeit informieren. (ts)

Kelb Partner, Bramfelder Chaussee 354, Telefon 32 87 38 25.

FLEISCHEREIFACHGESCHÄFT & PARTYSERVICE
Karsten Raff

Sommerlich leicht - Roastbeef
Zart rosa gebraten, kalt aufgeschnitten und auf Platte garniert. Bratkartoffeln frisch aus der Pfanne, mit Speck und frischen Zwiebeln, dazu hausgemachte Remoulade.

8-29 Personen.....	á Person € 13,90
30-49 Personen.....	á Person € 13,50
ab 50 Personen.....	á Person € 12,90

Frische und Meisterqualität seit 3 Generationen!
Bramfelder Dorfplatz 19 • Tel./Fax 6 41 65 66 • www.spanferkel.com

HARTFELDER
Marken- und Qualitätsspielzeug
...seit über 32 Jahren

Bramfelder Chaussee 251 • 22177 Hamburg
Tibarg-Center • Tibarg 41 • 22459 Hamburg
Alstertal Einkaufs-Zentrum • Heegbarg 30 • 22391 Hamburg
Tel. 040 / 641 22 92 • www.hartfelder-spiel.de



Bramfelder Sportverein von 1945 e.V.

BSV-Zentrum: Ellernreihe 88, 22179 Hamburg, Tel. 641 41 44

Trampolin: BSV ist Deutscher Vizemeister 2013

Am 22. Juni konnten die Trampoliner im Bundesliga-Finale in Weingarten Vereinsgeschichte schreiben. Zum ersten Mal in Hamburg und somit auch zum 1. Mal für den Bramfelder SV schafft ein Hamburger Team in der Bundesliga den Gewinn einer Medaille. Am Ende war es sogar die Silbermedaille für den Deutschen Vizemeistertitel.

Die Vorrunde hatte die Mannschaft ein TOP Ergebnis erzielt und ging ungeschlagen in die Play-off Runde. Die besten sechs Mannschaften aus ganz Deutschland turnten den Deutschen Meister 2013 aus.

Bei der Mannschaftsaufstellung der anderen Teams waren namenhafte Athleten vertreten und es sollte ein sehr spannender Wettkampf geben. Auch der Bramfelder SV konnte mit Bestbesetzung an den Start gehen. Tanja & Steffi Witt; Luca Cyron; Marucus Sick-



müller; Nick Nowak und der Nationalturner Daniel Schmidt waren die Aktiven im Finale. Die gesamte Mannschaft auch mit allen Ersatz- und Reserveaktiven waren beim Finale dabei. Somit ging es mit 16 Personen schon am Freitag Mittag von Hamburg nach Weingarten. Mit einem Übernachtungsstopp in Rothenburg. o.d. Tauber war die Anreise erträglich, denn bis Weingarten waren es über 800 Kilometer.

Am Wettkampftag fand die Mannschaft eine vernünftige Halle vor. Es standen 2 verschiedene Geräte zu Auswahl, wobei die Bramfelder noch das herkömmliche Eurotramp benutzt haben. Ab 15 Uhr wurde es dann ernst und der Wettkampf wurde von gut 300 Zuschauern begleitet. Bemerkenswert war die Fanggemeinschaft aus Hamburg. Wohl mit dem längsten Anfahrtsweg, aber mit Abstand die größte Fanggemeinschaft. Jeder einzelne Sportler vom Bramfelder SV zeigte im Laufe des Wettkampfes tolle Übungen, und die Stimmung wuchs von Übung zu Übung. Etwas überraschend, aber absolut verdient, ging sogar die Hamburger Mannschaft im Pflichtdurchgang in Führung. Der haushohe Favorit von den Frankfurt Flyers hatte einen kleinen Patzer und schon war die Führung für die Flyers weg. Im Kürdurchgang galt es jetzt, die entscheidenden Punkte zu holen, damit man in der Mannschaftswertung mindestens den 4. Platz belegen würde, denn die besten 4 Team kommen in die Endrunde und ermitteln den Deutschen Meister.

Das Bramfelder Team zeigte auch in diesem Durchgang absolute Bestleistung und konnte nur von den Flyers eingeholt werden. Das „kleine“ Finale war erreicht und vielleicht eine Medaille greifbar. Der entscheidende Finaledurchgang beginnt wieder bei Null Punkten und jede Mannschaft muss nun volles Programm zeigen. Alle Bramfelder konnten ihre Leistungen abrufen und hatten keine Patzer. In der gesamten Liga war die Mannschaft von Trainer Olaf Schmidt sehr konstant und in allen Übungen gab es nicht einen einzigen Abbruch. Auch dies ist einzigartig und wird mit Sicherheit

in die Geschichtsbücher gehen.

Der Wettkampf war bis zu den letzten Turnern sehr spannend. Bei den Flyers gab es wie in der Pflicht einen Patzer und die Favoritenrolle war somit nicht mehr gegeben. Der Gastgeber Weingarten holte mit dem Nationalturner Olivier Amann knapp 52 Punkte. Stuttgart wollte noch einmal drauflegen und war bisher in Führung. Dann als letzter Turner vom Bramfelder SV ging Daniel Schmidt auf das Gerät. Mit voller Konzentration und einer nahezu perfekten Übung mit knapp 55 Punkten sichert Daniel nochmal wichtige Punkte für Bramfeld. Mit dieser Leistung wird Daniel nicht nur Tagessieger, sondern sichert sich auch den Gesamtsieg von der ganzen Bundesligaserie 2013. Nun noch ein Turner für Frankfurt, aber auch hier durch einen Patzer keine große Veränderung mehr. Minutenlang müssen die Mannschaften warten, bis die Ergebnisse bekannt gegeben werden. Eigentlich eine Sache von Sekunden..... Dann die Siegerehrung und neuer Deutscher Meister in der Bundesliga wird der Gastgeber aus Weingarten. Ganz dicht dahinter und somit Deutscher Vizemeister wird der Bramfelder SV vor Stuttgart. Riesen Jubel bei der Hamburger Mannschaft und natürlich auch bei den Fans. Der weite Weg nach Weingarten hatte sich wirklich gelohnt. Mit diesem Erfolg gehen die Trampoliner erstmal in die verdiente Sommerpause und genießen den Urlaub. Ab August beginnt dann das normale Training wieder.

Schwimmen: Lucas Schenke ist der schnellste Bramfelder

Das Nachwuchstalent Lucas Schenke - Jahrgang 1995 - hat sich erfolgreich bei der Deutschen Meisterschaft Ende Mai in Berlin präsentiert. In der offenen Wertung konnte Lucas sehr gute Zeiten schwimmen. Er wurde sechster über 800 m Freistil in 8:22,17 und konnte mit seiner Zeit über die 200 m Freistil in 1:52,24 auch beim DSV glänzen. Lucas wurde für die 4 mal 200F Staffel bei der Jugendeuropameisterschaft vornominiert.



Lucas befindet sich jetzt in einem dreiwöchigen Trainingslager in Heidelberg und wird dann bei der Deutschen Jahrgangsmeysterschaft noch versuchen sich für eine der Einzelstrecken ebenfalls für die Jugendeuropameisterschaft in Poznan (Polen) zu qualifizieren. Die Schwimmabteilung und der BSV wünscht Lucas viel Erfolg.

Fußball: Wollen vorzeitigen Klassenerhalt

Die Bramfelder Oberliga Mannschaft hat in der letzten Saison am letzten Spieltag den Klassenerhalt erspielt. Diese Saison soll es nicht so spannend sein. Den Trainern Hardy Brüning und Matthias Herzberg wollen in diesem Jahr, auch wenn gute Spieler den Verein verlassen haben, nichts mit dem Abstieg zu tun haben. Dafür wurden auch talentierte, überwiegend junge Spieler dazu geholt. In den Testspielen waren schon gute Ansätze zu sehen. Bis zum ersten Spieltag muss aber alles passen um am 4. August gegen den Nachbar SC Condor gleich einen Sieg einzufahren. Zur Bramfelder Saisonöffnung ist dann auch einiges geplant. Ein Vorspiel zwischen Bramfeld 4D und Condor 4D, eine Tombola, Freestyler Florian Halimi und vieles mehr. Die Oberliga-Partie zwischen Bramfeld und Condor geht dann ab 15 Uhr los. Am zweiten Spieltag kommt es zum Derby an der Steilshooper Allee gegen Barmbek-Uhlenhorst. Der Meendorfer SV kommt am dritten Spieltag an die Ellernreihe.

...Ihr Einkaufs-Treffpunkt



Anzeigen

Mode für Boys & Girls

Vero Moda für Sie und Jack & Jones für Ihn: Das ist das Geheimnis für einen entspannten Einkaufsbummel. Im linken Bereich kann die Dame nach Herzenslust shoppen, während sich nebenan im rechten Ladenbereich der Freund oder Ehemann komplett neu einkleidet. Keine langen Wege und viel Spaß beim Einkaufserlebnis. Trendige Mode für jede Altersgruppe und jeden Anlass. Ob lässig oder schick, ob für den Strand oder die Präsentation mit Mode von Vero Moda und Jack & Jones ist man immer auf der stilsicheren Seite.



Das freundliche Team Teuta, Jenny, Juli und Ted beraten ihre Kunden in allen Modefragen kompetent und freundlich (Foto:ts)

Eine kompetente Beratung und stets freundliche Mitarbeiter sind hier eine Selbstverständlichkeit. Neben topaktueller Kleidung gibt es hier auch tolle Accessoires, wie die zurzeit sehr gefragten Schals in allen Mustern und Farben. Wer ein Fan von ONLY Jeans ist, wird hier fündig. Das besondere ist, dass Vero Moda genauso wie Jack & Jones sich zwar an der neusten Mode orientiert, ihnen aber die Kundenwünsche genauso wichtig sind. Und so findet man hier Jeans im Lieblingscut, das ganze (Mode-) Jahr über. Auch in Sachen Schnäppchen lohnt es sich öfter mal einen Blick zu werfen.

Der Sommer ist nun da, wenn auch verspätet, aber die Herbstmode ist bereits auf dem Vormarsch, daher ist immer wieder ein „Sale“ angesagt. Also: Kommen und gucken! (ts) Vero Moda / Jack & Jones, Marktplatz Galerie, EG, Öffnungszeiten Montag bis Samstag, 10 bis 20 Uhr.

i help Store hilft

Der ihelp Store im Obergeschoss der Marktplatz Galerie hält, was er verspricht: Dort wird dem Kunden geholfen. Probleme mit allen gängigen Apple-Geräten werden dort behoben, Schäden vor Ort repariert. Standard-Reparaturen werden zügig vorgenommen und gehen sehr schnell. Handelt es sich um einen komplexeren Schaden, wird das Gerät weitergeleitet. Die stets freundlichen und kompetenten Mitarbeiter haben ein Händchen für kaputte Folien und gesprungene Displays und beraten auch gerne umfassend, wenn es ein neues trendiges Gehäuse sein soll. Und selbst wenn man ein Smartphone oder Tablet PC eines anderen Herstellers hat: Kein Problem, auch darum kümmern sich die Helfer vom ihelp Store.



Sämtliches Zubehör kann man vor Ort erstehen: Kabel, Taschen, Schutzhüllen und vieles mehr bekommt man hier.

Hauptsächlich aber ist der ihelp Store ein Reparaturbetrieb. Übersichtlich ist die Preisgestaltung und umfassend die Hilfe. Während der Kunde noch in der restlichen Marktplatz Galerie shoppen geht, wird seinem Smartphone schon geholfen. Und Hilfe braucht schließlich Jeder mal. (ts) ihelp Store, Marktplatz Galerie Bramfeld, Obergeschoss, Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 10 bis 20 Uhr.

Patrick Neubauer kennt sich aus, wenn es um Schäden am Smartphone oder iPad geht - und hilft schnell und zuverlässig (Foto: ts)

Vogelspinnen, Skorpione, Stab- und Gespenstschrecken, Riesentausendfüßler, Schlangen und viele weitere Tiere...

Erleben Sie die tropische Tierwelt live und „hautnah“!

Über 200 Tiere in 50 verschiedenen Arten



Live-Vorführungen

Mo-Fr 15 | 16 | 17 | 18 Uhr
Sa 11 | 12 | 13 | 14 | 15 Uhr

MARKTPLATZ
GALERIE BRAMFELD

60 Shops unter einem Dach.
Mitten in Bramfeld.

www.marktplatzgalerie.de

Spirit of Nature

19. – 31. August 2013



Bauen | Wohnen

Anzeige

Kostenlose Energiebauberatung im Bezirksamt Wandsbek

Die ZEBAU GmbH (Zentrum für Energie, Bauen, Architektur und Umwelt) bietet für Immobilienbesitzer einmal monatlich eine kostenlose Erstberatung in den Räumen des Bezirksamtes Wandsbek an. In einer individuellen Beratung können sich Wohnungs- und Hausbesitzer sowie zukünftige Bauherren und Investoren über Neubau- und Modernisierungsmöglichkeiten informieren und erfahren, wie Kosten- und Energiesparpotenziale optimal genutzt werden. Neben der technischen Beratung werden umfassende Informationen

über alle Fördermöglichkeiten für energiesparende Maßnahmen auf Bundes- und Landesebene geboten. So besteht die Möglichkeit bauliche und finanzielle Beratung direkt aus einer Hand zu erhalten. Die nächste Energiebauberatung findet statt am Dienstag, den 6. August, von 8.00 bis 13.00 Uhr, im Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt (Raum 113), Schloßgarten 9, 22041 Hamburg. Interessierte werden gebeten, sich telefonisch unter Tel. 040/42881-3345 bis zum 2. August 2013 anzumelden. Eine Beratung ohne vorherige Anmeldung ist aus organisatorischen Gründen nicht möglich.

sofort möbel

sofortMöbel: superAuswahl - superService - superPreise

EINFACH SCHNELLER SCHÖNER WOHNEN

Entdecken Sie auf 1.800 qm eine traumhafte Möbelauswahl für all Ihre Wohnwünsche zum erschwinglichen Preis

HH-Wandsbek • Am Neumarkt 38 • www.sofort-möbel.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr • Sa. 9.00-16.00 Uhr

Grosses

Sommerpreisausschreiben II Ihrer Bramfelder Rundschau

Gewinnen Sie 2 Igluzelte „Monodome“

Die „Bramfelder Rundschau“ freut sich, 2 Igluzelte „Monodome“ verlosen zu können. Die Größe davon ist 120x200x95 cm, Gewicht 1,4 kg - genügend Platz für 2 Personen. Wer gewinnen will, muss nur diese Frage richtig beantworten:

Wie schwer ist ein Igluzelt?

Die Lösung können Sie bis zum **15. August 2013** auf einer Postkarte an Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg oder als Mail an info@studio-verlag.de schicken (Stichwort Zelt). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Gewinnen Sie 1 Klappgrill

Die „Bramfelder Rundschau“ verlost 1 Klappgrill. Ein Grill, der zusammengeklappt 2,5 cm misst und in aufgeklapptem Zustand aber stattliche 46x29,5x37 cm erreicht. Wer gewinnen will, muss den Grill im Verlag abholen und diese Frage richtig beantworten:

Wie dick ist dieser Grill zusammengeklappt?

Die Lösung können Sie bis zum **15. August 2013** auf einer Postkarte an Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg oder als Mail an info@studio-verlag.de schicken (Stichwort Grill). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Gewinnen Sie 2 Bücher

„Unvergessene Ferienzeit 1923-1962“ Bd. 1

Die „Bramfelder Rundschau“ verlost 2 Bücher „Unvergessene Ferienzeit 1923-1962“. Wer gewinnen will, muss diese Frage richtig beantworten:

Wieviel Jahre Ferienerinnerungen sind in dem Buch?

Die Lösung können Sie bis zum **15. August 2013** auf einer Postkarte an Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg oder als Mail an info@studio-verlag.de schicken (Stichwort Buch). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Und dies sind die Gewinner des Sommerpreisausschreibens aus der Juli-Ausgabe der „Bramfelder Rundschau“:

1. Hansa-Park Karten gewann Herr R. Haltenhof
2. Die Uhren-Sets gewannen Frau R. Meyer u. Frau S. Magiera
3. Die Bücher gewannen: Frau H. Sommer u. Herr M. Kaiser.

INTERESSENVERBAND
MIETERSCHUTZ E.V.
Ihre Experten im Mietrecht!

- **Bundesweit**
- **Keine Aufnahmegebühr**
- **44,50 Euro Jahresbeitrag**
- **Kostenloser Schriftverkehr**

Ihr Mieterverein in Hamburg
Fuhlsbüttler Str. 108
Fax: 690 36 63

690 74 73

INTERESSENVERBAND
MIETERSCHUTZ E.V.
IHR MIETERVEREIN BUNDESWEIT
www.iv-mieterschutz.de



Dreßler
Sanitärtechnik
Bäder | Heizungen | Dach
Solar | Kanaluntersuchung



Dreßler Sanitärtechnik
Steilshooper Straße 311
22309 Hamburg
Tel. 040 / 641 40 23
www.dressler-hamburg.de

Studentin sucht Nebenjob

Für Freitag (ab 17 Uhr), Samstag u. Sonntag sucht **Studentin** Nebenjob (Nachhilfe, Babysitting o.ä.) in Bramfeld, Berne, Sasel oder Wandsbek. Über Ihre Zuschrift würde ich mich sehr freuen.

Zuschriften unter EB 25008 an den Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg.

Überholen? Im Zweifel nie!

Ein Altraum für jeden Autofahrer: Bei der Fahrt auf der Landstraße kommen zwei Fahrzeuge nebeneinander mit hoher Geschwindigkeit entgegen. Jetzt entscheiden Bruchteile von Sekunden über Leben und Tod. Solche und ähnliche Situationen ereignen sich täglich auf unseren Landstraßen. Der Deutsche Verkehrssicherheitsrat (DVR) weist darauf hin, dass auf Landstraßen in Deutschland mehr Menschen tödlich verunglücken als auf Autobahnen und Innerortsstraßen zusammen. Neben nicht angepasster Geschwindigkeit sind es häufig Fehler beim Überholen, durch die immer wieder Unfälle mit schweren Folgen verursacht werden.

Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes waren 2012 außerhalb geschlossener Ortschaften Fehler beim Überholen in 7.241 Fällen Ursache von Unfällen mit Personenschaden. Dabei wurden 220 Menschen getötet. Darüber hinaus dürften zahlreiche weitere Unfälle ebenfalls mit Überholmanövern in Verbindung stehen, zum Beispiel wenn ein Fahrzeug nach einem Überholvorgang ins Schleudern gerät und von der Fahrbahn abkommt.



Dabei ist die Rechtslage eindeutig: Überholen darf nur, wer übersehen kann, dass während des gesamten Überholvorgangs jede Behinderung - und natürlich auch jede Gefährdung - des Gegenverkehrs ausgeschlossen ist. Dies setzt voraus, dass der Überholende die Gegenfahrbahn auf einer Strecke einsehen kann, die mindestens so lang ist wie der für den Überholvorgang benötigte Weg, zuzüglich der Strecke, die ein entgegenkommendes Fahrzeug während dieser Zeit zurücklegt. Bestehen geringste Zweifel, gefahrlos überholen zu können, muss der Versuch unterlassen werden. Die für das Überholen benötigte Strecke wird häufig unterschätzt: Um einen mit 70 km/h fahrenden Lkw auf der Landstraße zu überholen, benötigt ein Pkw-Fahrer unter Ausschöpfen der erlaubten Höchstgeschwindigkeit von 100 km/h eine Strecke von etwa 350 Metern, wenn er vor und nach dem Überholvorgang die vorgeschriebenen Sicherheitsabstände zum Überholten einhält. Da er immer damit rechnen muss, dass während des Überholens Gegenverkehr auftaucht, muss er mindestens die doppelte Strecke, also 700 Meter, einsehen können, wenn das Überholmanöver nicht zum unkalkulierbaren Vabanque-Spiel werden soll. Besonders brenzlig wird es, wenn plötzlich, etwa in einer Allee, ein Traktor aus einem Feldweg einbiegt.

Dabei ist der Zeitgewinn, der durch häufiges Überholen erzielt werden kann, gering: Testfahrten auf Landstraßen haben ergeben, dass sich die Fahrtzeit auf einer Strecke von 20 Kilometern selbst durch aggressives Überholen bei jeder sich bietenden Gelegenheit lediglich um durchschnittlich 1,5 Minuten verkürzen ließ. Dieser Zeitgewinn ist abhängig von der Verkehrsdichte und steht in keinem Verhältnis zu den damit verbundenen Gefahren für den Fahrer selbst und andere.

Auch beim Aus- und Wiedereinscheren werden beim Überholen nach Beobachtungen des DVR häufig Fehler gemacht: Wer aus-scheren will, muss sich so verhalten, dass eine Gefährdung der nachfolgenden Fahrzeuge ausgeschlossen ist. Auch beim Wiedereinscheren muss der Sicherheitsabstand zum Überholten eingehalten werden. Wer nach einem Überholvorgang den Überholten absichtlich schneidet oder ihn zu einer Bremsung zwingt, begeht damit unter Umständen eine Nötigung. Außerdem darf das Blinken nicht vergessen werden.

Der DVR appelliert an alle Auto- und Motorradfahrer, bei Überholvorgängen verantwortungsbewusst vorzugehen: Bei unklarer Verkehrslage, vor unübersichtlichen Stellen, bei Aquaplaninggefahr, schlechter Witterung oder ungenügender Sicht sollte nicht überholt werden. Das gleiche gilt, wenn unklar ist, ob nach dem Überholen eine Lücke zum Wiedereinscheren vorhanden ist. „Im Zweifel nie!“ lautet die Devise, mit der lebensgefährliche Situationen auf der Landstraße verhindert werden. (Foto: DVR)



JAHNKE

autoreparatur

Nach dem Sommer:
Klimaanlagen-Wartung 89,- €
inkl. Material

Jahnke GmbH • KFZ Meisterbetrieb
Bramfelder Dorfplatz 8 • 22179 Hamburg • Tel. 64 60 000





Petschallies

Volksdorf • Sasel • Poppenbüttel • NFA

NEUWAGEN

GEBRAUCHTWAGEN

SERVICE



Petschallies Volksdorf GmbH
Eulenkrugstraße 59-61
22359 Hamburg
Tel. 040-603 145-0



Petschallies Poppenbüttel GmbH
Poppenbüttler Hauptstraße 13
22399 Hamburg
Tel. 040-606 880-0



Petschallies Sasel GmbH
Volksdorfer Weg 192
22393 Hamburg
Tel. 040-600 145-0



Petschallies NFA GmbH
Volksdorfer Weg 182
22393 Hamburg
Tel. 040-600 185-0

www.petschallies.de

Gesundheitsstrasse Bramfelder Dorfplatz

Anzeige

Ab 16. August neuer Kurs

In der Ergotherapie Wieters kümmern sich 7 staatlich anerkannte Ergotherapeutinnen mit viel Herzblut und Engagement um ihre Patienten. Fachlich liegt der Schwerpunkt neben der Kinderheilkunde und Neurologie auf dem Bereich Handtherapie. „Wir legen Wert auf eine hohe fachliche Kompetenz sowie auf eine individuelle und persönliche Behandlung jedes einzelnen Patienten“, sagt Inhaberin Iris Mellentin. Ab dem 16. August startet ein neuer Kurs zum Ergotherapeutischen Sozialkompetenz-Training (EST). Es ist ein Gruppen-

angebot für 6 Kinder im Grundschulalter von ca. 7 bis 10 Jahren. Leichte Lesefähigkeit ist Voraussetzung. Die Kinder erarbeiten im EST soziale Regeln und Handlungsmöglichkeiten. Diese erproben sie spielerisch in der Gruppe und festigen sie durch Trainingsaufgaben im Alltag. Themen sind u.a.: Kommunikationsregeln, Selbstregulation, Ruhig-mach-Tricks und Mut-mach-Tricks, Hilfe holen, Freundschaft, Vertrauen, oder auch die Familie als Team. Die Eltern werden durch Infos und Trainingsaufgaben mit einbezogen. Das EST umfasst ca. 20 Wochen, findet wöchentlich mit jeweils 90 Minuten statt. Die Therapeuten hierfür sind Janine Römling und Jonas Hummel. Bei Fragen hierzu rufen sie gern an (Tel. 040-63940580). Es sind für den Start am 16. August noch Plätze frei, so dass Sie Ihr Kind noch anmelden können.



Ergotherapeutin

Iris Mellentin

Bald 2. Geburtstag in Bramfeld

In der Logopädie ist es wichtig, an die individuellen Probleme der Klienten mit einem ganzheitlichen Verständnis heranzugehen. Die Fachkräfte der Sprachinsel behandeln Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen bei Kindern und Erwachsenen, d.h. in allen Störungsbildern. „Außerdem führen wir Hausbesuche durch oder behandeln unsere Klienten in Kindertagesstätten, Pflegeeinrichtungen, Schulen und Altenheimen,“ sagt Logopädin Katrin Hoffmann.



Logopädin

Katrin Hoffmann

Zwischen der Ergotherapie Wieters und der Sprachinsel besteht eine enge Zusammenarbeit. Auf Grund dieser Kombination von Ergotherapeuten und Logopäden ist in der Praxisgemeinschaft eine gute Zusammenarbeit möglich und es können oftmals gemeinsam und unterstützend die Therapieziele erreicht werden. Viele Patienten aller Altersgruppen profitieren von diesem Austausch. Natürlich werden auch Hausbesuche durchgeführt. Daneben werden Stimmprojekte zur Stimmschulung geplant. Interessierte können sich gern telefonisch oder per e-mail melden.

Das logopädische Team sucht dringend Verstärkung. Bewerbungen bitte per Mail an: katrin.hoffmann79@gmx.de oder per Post an: Logopädische Praxis Sprachinsel, Katrin Hoffmann, Bramfelder Dorfplatz 15, 22179 Hamburg.

Therapien für Ihre Gesundheit

Das Therapiezentrum Bramfeld bietet nun schon seit fast 13 Jahren am Bramfelder Dorfplatz Therapien für Ihre Gesundheit. Diese lange Präsenz sagt schon etwas über die Qualität der Praxis aus. Dazu kommen noch die vielen persönlichen Empfehlungen.

Fachliche Kompetenz und Freundlichkeit sind dabei selbstverständlich. In dieser Praxis kommt noch die persönliche Atmosphäre dazu. Eine Therapieassistentin nimmt Sie in Empfang und ist Ansprechpartnerin für Termine und sonstige Fragen. Sie bereitet die Kabinen für Ihre persönliche Behandlung vor und oft bleibt Zeit für einen kurzen „Klön-Schnack“.

Hier ist man eher Gast als Patient. Die 9 Behandlungsräume sind individuell gestaltet und bieten die Voraussetzungen für die verschiedenen Therapien. Dazu gehören z.B. manuelle Lymphdrainagen, vielfältige Krankengymnastik-Anwendungen, sowie medizinische und Wellness-Massagen. Das alles als Krankenkassenleistung mit Rezept, oder als Privatbehandlung. Überzeugen Sie sich selbst. Der Inhaber Herr Stoppel und seine 6 Mitarbeiter freuen sich auf Sie. Bei Interesse oder Fragen sind wir unter 040 641 64 37 für Sie da.





**Ergotherapie
Wieters**

Handtherapie • Rehabilitation

Inh. Iris Mellentin
geb. Wieters
Bramfelder Dorfplatz 15,
22179 Hamburg
Tel. 040 - 63 94 05 80
Fax. 040 - 63 94 05 81
email:
info@ergotherapie-wieters.de

Termine nach Vereinbarung

Behandelt werden Menschen jeden Alters mit motorischen, sensorischen oder psychischen Funktionseinschränkungen, Verletzungen oder Erkrankungen. Z.B. bei:

- Handverletzungen, z.B. Sehnendurchtrennung, Knochenbrüche
- Rheuma, Arthrose
- Schlaganfall, MS
- Verhaltensauffälligkeiten und Entwicklungsstörungen bei Kindern
- Defizite der Grob- u. Feinmotorik



Sprache Hören Schlucken
Sinnliche Sprechen

Sprachinsel

Inh. Katrin Hoffmann
Bramfelder Dorfplatz 15
22179 HH
Tel. 040-73447419
Fax. 73447668
email: info@sprachinsel-hamburg.de
www.sprachinsel-hamburg.de
Termine nach Vereinbarung

Behandelt werden Menschen jeden Alters mit Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen.

Z.B. bei Kindern:

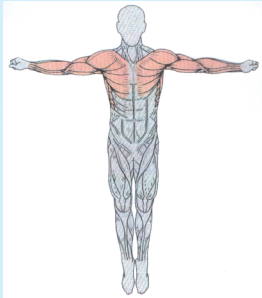
- Aussprachstörungen (Dyslalie)
- Grammatikstörungen (Dysgrammatismus)

Z.B. bei Erwachsenen:

- neurologisch bedingte Sprachstörungen
- Stimmstörungen (Dysphonie)

Therapiezentrum-Bramfeld.net

- **Wellnessanwendungen**
- **Manuelle Lymphdrainage**
- **Krankengymnastik**
- **Massage**
- **Sportphysiotherapie**
- **Fussreflexzonen-therapie**
- **Hausbesuche**



Inh. K.-H. Stoppel - Alle Kassen und Privat
Bramfelder Dorfplatz 17 • 22179 Hamburg
Tel. 040-641 64 37



Anzeige

Unser zweites Gehirn sitzt im Bauch

Patienten mit nervösen Magen-Darm-Beschwerden gehören inzwischen zum Alltag jeder Allgemeinarztpraxis. Millionen Menschen fühlen sich unwohl und leiden unter Durchfall, Verstopfung, Aufstoßen, Magenkrämpfen und -schmerzen. Experten sagen: Die Gründe hierfür sind Fehlinformationen in unserem zweiten Gehirn, unserem „Bauchhirn“ im Verdauungstrakt. Eine neue Studie zeigt, wie sich durch hochdosierte ätherische Öle aus der Klostermelisse dieses Bauchhirn wieder beruhigen läßt.



Hektik, Sorgen um die Zukunft, Furcht vor Jobverlust, Trennung, Krankheiten oder dem Alter bestimmen vielfach den Tag. Aus diesen Alltagsproblemen entstehen Krankheitsbilder, deren stetige Zunahme Mediziner beunruhigt: der Reizmagen und das Reizdarm-Syndrom. Bei den Betroffenen „funktioniert der Bauch nicht mehr“. Diffuse Magenschmerzen bis hin zu Krämpfen, Durchfall oder Verstopfung, Blähungen – die ganze Palette denkbarer Magen-Darm-Beschwerden tritt auf. Ursache sind Irritationen unseres „Bauchhirns“, jener 100 Millionen Nervenzellen, die unseren Magen-Darm-Trakt umgeben und in dauernder Verbindung zu unserem Gehirn stehen. Das

schwerden tritt auf. Ursache sind Irritationen unseres „Bauchhirns“, jener 100 Millionen Nervenzellen, die unseren Magen-Darm-Trakt umgeben und in dauernder Verbindung zu unserem Gehirn stehen. Das

Anzeige

Alles in Balance

Immer gut zu(m) Fuß ... Die richtige Balance zwischen Job, gesellschaftlichen Verpflichtungen und Freizeit zu finden, ist nicht immer leicht. Gerade wenn das Wetter mal nicht mitspielt, schaffen ein Besuch im Spaßbad mit Sauna-Landschaft, eine Ganzkörper-Wellness-Massage oder ein Wochenend-Yoga-Workshop den nötigen Ausgleich. Für viele Yoga-Übungen ist der Fuß das Fundament – Ausgangspunkt für Körperspannung und Gleichgewicht. Nicht ohne Grund wird Yoga daher barfuß ausgeführt!

Ergänzend zu den klassischen Asanas gibt es spezielle Fuß-Yoga-Übungen: Spreizen, Beugen, Kreisen, Drehen und Balanceübungen auf den Fußballen sind hier die zentralen Bewegungen.

Die Fuß-Yoga-Übungen verbessern das Gleichgewichtsgefühl und die Bodenhaftung. Das zeigt positive Auswirkungen auf den Gang, auf die Körperhaltung und Standfestigkeit.

Wer neu mit Yoga startet, wird automatisch seine Füße genauer in Augenschein nehmen. Wenn weder Schuhe noch Strümpfe den Fuß verhüllen, werden Problemzonen schnell offensichtlich. Mit Hilfe eines 5-Punkte-Programms und den Fußpflege-Produkten von Hansaplast foot expert lassen sich die häufigsten Pflegeversäumnisse schnell beheben!

Baden und Peelen. Beim näheren Betrachten von Fersen, Ballen und Zehen zeigt sich oft das Hauptproblem an den Füßen: verstärkte Hornhautbildung. Ein Fußbad mit Peeling-Anwendung startet das Pflege-Ritual. Dafür eine haselnussgroße Menge Anti Hornhaut 2in1 Peeling von Hansaplast foot expert auf Ballen und Fersen verteilen und in kreisenden Bewegungen einmassieren.

Immer wieder cremen. Weniger Hornhaut, lang anhaltende Feuchtigkeit und spürbar weichere Haut – dafür sorgt die Anti Hornhaut Intensiv-Creme von Hansaplast foot expert mit ihrer Formel aus 20% Urea und der Aquaporin-Technologie.

Soforthilfe für verhornte Stellen. Einzelne, stärker verhornte Stellen an Fersen oder Ballen sehen unschön aus und können effektiv mit dem Anti Hornhaut Intensiv-Serum von Hansaplast foot expert behandelt werden.

Gegen Risse an den Fersen. Rissige Fersen entstehen meistens aufgrund sehr trockener, verhornter Haut (Xerosis). In der Behandlung müssen die Risse abheilen und Hornhaut reduziert werden. Dafür gibt es von Hansaplast foot expert die Repair & Care Schrundensalbe.

Frische, wohl riechende Füße. Fuß-frisch und mit dezentem Duft sicher durch alle Yoga-Übungen: Dafür sorgt das Silver active Fußspray Anti-Transpirant von Hansaplast foot expert mit seinem antibakteriellen Aktiv-Komplex mit Silber-Ionen. Silver active bietet 48 h sicheren Schutz vor Fußgeruch und reduziert die Schweißbildung. Zudem beugt es Fußpilz vor.

Bauchhirn analysiert die aufgenommene Nahrung, koordiniert die Darmbewegungen und kontrolliert die Ausschüttung der benötigten Verdauungssäfte. Darüber hinaus regelt es etwa 70 Prozent unserer körpereigenen Immunabwehr.

Wie der Kopf den Bauch beeinflusst: Zwar ist das Bauchhirn in der Lage, die Verdauung weitgehend selbstständig zu kontrollieren – aber völlig unabhängig ist es keineswegs. Denn seine Verbindung zum Gehirn läuft über das vegetative Nervensystem, über die sich gegenseitig beeinflussenden Nervenetze Sympathikus und Parasympathikus. Gerät das vegetative Nervensystem durch Ärger oder Ängste aus dem Gleichgewicht, gilt es vor allem, zügig wieder einen Normalzustand zu erreichen. Hierfür hat sich der Einsatz eines speziellen Extraktes mit hochdosierten ätherischen Ölen der echten Klostermelisse hervorragend bewährt. Das Ausmaß seiner Wirksamkeit untersuchte kürzlich eine neue Studie an 105 Patienten mit nervösen Magen-Darm-Beschwerden, die sich u. a. mit Völlegefühl, Magenkrämpfen, Verstopfung oder Durchfall äußerten. Während der Studie erhielten die Teilnehmer dreimal täglich eine Dosis von einem Teelöffel der Prüfärzney (Klosterfrau Melisengeist, rezeptfrei, Apotheken und Drogerien). Eindeutig zeigte sich der lindernde Einfluß der Klostermelisse. Bei 81,9% der Patienten verringerten sich die unangenehmen Magen-Darm-Beschwerden innerhalb kurzer Zeit deutlich, in vielen Fällen verschwanden sie sogar vollkommen. Forschern ist der Grund klar. Die hoch dosierten ätherischen Öle der Klostermelisse bringen die Dysbalance des vegetativen Nervensystems wieder ins Lot und beruhigen so das irritierte Bauchhirn. Berücksichtigt man die neuen Ergebnisse dieser Studie, können die hochdosierten ätherischen Öle der Klostermelisse als hochwirksame und überaus verträgliche Therapie bei nervösen Magen-Darm-Beschwerden bezeichnet werden. Weitere Infos unter www.heilpflanzen-online.com



Wir betreuen Sie dort, wo Sie sich am wohlsten fühlen - zu Haus

- Seniorenbetreuung
- Grundpflege
- ganzheitliche Behandlungspflege
- Heimbeatmung und medizinische Intensivpflege
- Rund-um-die-Uhr- Erreichbarkeit
- Beratung und Schulung von Angehörigen



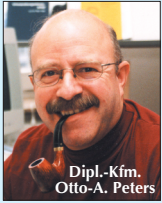
Kostenlose Beratung:
0800 / 773 82 52
Wir stehen Ihnen
mit Rat und Tat zur Seite!

Wundprobleme? Rufen Sie uns an!
Bei uns arbeiten ICW-zertifizierte Wundspezialisten!

Bramfelder Chaussee 216, 22177 Hamburg
Telefon: 040 / 64 221 222 und Fax: 040 / 64 221 221
www.pflegeteam-to-huus.de

Der STEUER-Tip des Monats

Anzeige



Einkünfteerzielungsabsicht bei der Vermietung von Gewerbeobjekten

Bei Gewerbeimmobilien ist nach einer Entscheidung des Bundesfinanzhofs vom 19.2.2013 stets im Einzelfall festzustellen, ob der Steuerpflichtige beabsichtigt, auf die voraussichtliche Dauer der Nutzung einen Überschuss der Einnahmen über die Werbungskosten zu erzielen.

Aufwendungen für ein nach Anmietung leer stehendes Gewerbeobjekt können als vorab entstandene Werbungskosten abziehbar sein, wenn der Steuerpflichtige – als gewerblicher Zwischenmieter – die Einkünfteerzielungsabsicht hinsichtlich dieses Objekts erkennbar aufgenommen und sie später nicht aufgegeben hat.

Ist dem Steuerpflichtigen von Anfang an bekannt oder zeigt sich später aufgrund bislang vergeblicher Vermietungsbemühungen, dass für ein seit Jahren leer stehendes Objekt, so wie es baulich gestaltet ist, kein Markt besteht und es deshalb nicht vermietbar ist, muss er - will er die Aufnahme oder Fortdauer seiner Vermietungsabsicht belegen - zielgerichtet darauf hinwirken, u. U. auch durch bauliche Umgestaltungen einen vermietbaren Zustand des Objekts zu erreichen. Gelingt dies nicht, können Werbungskosten nicht mehr steuerlich geltend gemacht werden.

Das hier zugrunde liegende BFH-Urteil – IX R 7/10 v. 19.2.2013 – ist allerdings mit Vorsicht zu genießen, denn die Anregung, durch entsprechende bauliche Gestaltungen eine Marktgängigkeit zu erreichen, ist wiederum mit Kosten verbunden, die zu Verlusten führen und dementsprechend dem Finanzamt als weiterer Beleg für fehlende Einkünfteerzielungsabsicht dienen können.



Dipl.-Kfm.
Otto-A. Peters
Steuerberater

E-Mail: info@oap-stb.com

Internet: <http://www.oap-stb.com>



Friedrich-Ebert-Damm 85 b
22047 Hamburg

Fon: 040-69 44 09-0
Fax: 040-69 44 09-10

Informieren Sie sich im Internet
über mein Angebot,
oder schauen Sie einfach 'mal vorbei!

Der Campus Steilshoop kommt

Seit Wochen gibt es in Steilshoop kaum ein anderes Thema mehr: Im Juni stellte die Steg Hamburg die Nutzergemeinschaft des neuen Quartierszentrums Steilshoop vor: Haus der Jugend, Alraune, Agdaz, Elternschule, Erziehungsberatung,



Marion Wagner, Anwohnerin an der Fehlinghöhe, freut sich auf den „Campus Steilshoop“ - aber nur wenn das Haus der Jugend bleibt.

Familienservice Point von Nordlicht e.V., Mütterberatung, Volkshochschule und öffentliche Bücherhalle, sowie ebenfalls am „Campus“, die neue Schule am See. „In Steilshoop entsteht auf dem neuen Campus neben der Schule ein attraktives Quartierszentrum mit einem breiten Angebotsspektrum für die Bewohner des Stadtteils und darüber hinaus. Zum einen wird es das Stadtteilleben auf neue Weise bereichern und zum anderen den Stadtteil über seine Grenzen hinaus positiv bekannt machen“, so die Steg Hamburg über die Bedeutung des Quartierszentrums.

Das neue Quartierszentrum freut die Steilshooper Bürger, aber löst auch Unsicherheit aus. Besonders das Haus der Jugend liegt den Anwohnern am Herzen. Nach jüngsten Aussagen von Olaf Scholz, der sich gegen diese Einrichtungen in der Zukunft aussprach, fürchten die Anwohner nun, das Haus der Jugend könnte bei der weiteren Planung des Campus wegfallen. Genauso sieht es auch Marion Wagner, die direkt an der Fehlinghöhe wohnt. „Dass hier Kinder aus den unterschiedlichsten Kulturen miteinander auskommen können, das verdanken sie dem Haus der Jugend, dort haben sie es gelernt“, lobt die Mutter und Johanniter Mitarbeiterin ebenfalls die Einrichtung. In der aktuellen Planung des Quartierszentrums ist das Haus der Jugend allerdings vorgesehen. Baubeginn für dieses einmalige Großprojekt im Herzen von Steilshoop ist Anfang 2014. (ts)

Notfall-Rufnummern

Polizei	110	Kassenärztlicher Notdienst	228022
Feuerwehr/Rettungsdienst	112	Privatärztl. Notdienst	19242
Sturmflutschutz	428470	Zahnärztlicher Notdienst	
Diebstahlmeldung v. Euroschecks, EC-Kreditkarten Annahmehilfen	01805-021021+069-740987	-privatärztlicher Notdienst	19246
Visa- u. Mastercard	069-79331910	Tierärztlicher Notdienst	434379
American Express	069-97971000	Tierrettungsnotdienst	222277
Diners Club	01805-336695	Anwaltl. Notdienst	01805-246373
Kartensperre T-Mob.	01803-302202	Entstörungen	
Kartensperre O2	01805-624357	Vattenfall Störungsdienst	63963111
Kartensperre E-Plus	0177-1000	E-ON-Hanse Entstörd.	23662366
Kartensperre Vodaf.	0800-1721212	HWW-Entstördienst	781951
Glaserei-Notdienst	8300660	T-Com-Störungs-Annahme (Privatkunden)	08003302000
Klempner-Notdienst	2999490	(Geschäftskunden)	08003301172
Schlüssel-Notdienst	404011/12	Kabel Deutschland	01805-266625
Tischler-Notdienst	6681929	Aufzugsnotdienst	6306079
Ärztlicher Notfalldienst		Kinder + Jugend	
Zahnärztl. Noid. (Sa./So./Feiert. 10-12, 16-18 Uhr, Mi. + Fr. 16-18 Uhr)	01805050518	Kinder- und Jugendtelefon (Mo.-Fr. 15-19.30 Uhr, sonst AB)	0800-1110333
Gift-Info-Zentrale	0551-1924-0	Kinder- und Jugendnotdienst des Jugendamtes (24 Std.)	428490

TERMINE

Termine für Bramfeld und Steilshoop

02.08.

11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld

03.08.

07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg

06.08.

10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop

09.08.

11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld

10.08.

07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg

15.00 Stolpersteine f. Bramfeld - Rundgang. - Fabriciusstr. 274

20.00 Bootlace & You're Welcome - Rock - Brakula

11.08.

12.00 Frauenklamottenflohmarkt - Brakula

13.08.

10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop

14.08.

19.00 Tom Sawyer - Flosskino - Treff 18.30 Uhr v.d. Brakula

15.08.

16.08.

11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld

20.00 Uturn - Rock - Brakula

17.08.

07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg

20.00 Brakula's Ballroom - Tanz - Brakula

18.08.

09.00 Flohmarkt Bramfeld - Herthastrasse

19.08.

10.00 b. 31.8. - Reptilienausstellung - Marktplatz Galerie Bramf.

20.08.

10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop

21.08.

16.00 Knerten traut sich - Kinderkino - Brakula

23.08.

11.00 Weinfest - Marktplatz Galerie Bramfeld

11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld

20.00 Elisabeth Bacher: Ich vermisse Dich nicht - Lesung - Brakula

24.08.

07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg

11.00 Weinfest - Marktplatz Galerie Bramfeld

20.00 Die Mimus Impro Lounge - Brakula

25.08.

11.00 Zauber-Clown-Mitmachtheater - Kindertheater - Brakula

11.00 Weinfest - Marktplatz Galerie Bramfeld

16.00 Kaffeehausmusik - Konertz.Konzert - Brakula

27.08.

10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop

30.08.

11.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld

31.08.

07.00 Flohmarkt Bramfeld - Otto-Parkplatz, Moosrosenweg

Größer • Schöner • Besser



Step By Step, das Institut für Tanz und Bewegung, zieht in den Maimoorweg 44.

Am Samstag, den 3.8.2013, eröffnet das renommierte Tanzinstitut Step By Step seine neuen Räumlichkeiten im Maimoorweg 44.

Nicht nur der Umzug, auch das 15. jährige Bestehen wird hier von Mona Ragoß (Inhaberin) und ihrem Team gefeiert. An dem neuen Standort genießen die Mitglieder ein noch vielfältigeres Kursprogramm in einer einmalig schönen Wohlfühlumgebung. Ein stilvoller, großzügiger Aufenthaltsbereich empfängt die Kursteilnehmer und das besondere Lichtkonzept unterstützt jeden Kurs individuell. Gelenkschonende Tanzschwingböden in zwei Kursräumen, große Spiegelwände und neuartige Surround-Klanginstallationen runden das Gesamtbild ab.

Viele neue Tanz- und Bewegungskurse für alle Altersgruppen bereichern das bisherige Step By Step-Angebot und lassen keine Wünsche offen. Kinder, Jugendliche und Erwachsene finden hier ihren Ausgleich zum Alltag. Ob Tanzunterricht in Kreativem Kindertanz, Ballett, HipHop-Jazz, Dancehall sowie Breakdance oder Fitnesskurse wie Zumba, Bauch-Beine-Rücken-Po, Workout und Pilates, für jeden ist etwas dabei. Eine ganz neue Sparte ist Tanzakrobatik, die Tanz und Zirkuskunst miteinander verbindet. Selbst die Aller kleinsten treffen sich regelmäßig zur Krabbel- und Spielgruppe (ab 8 Mon.).

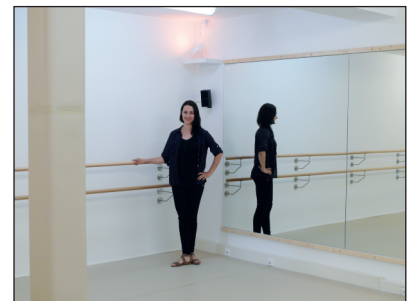
Professioneller Unterricht von hoch ausgebildeten Tanz- und Entspannungspädagogen macht den Einstieg für neue Mitglieder

angenehm leicht und Fortschritte lassen nicht lange auf sich warten.

Das familienfreundliche Konzept des Instituts ist geprägt von einem einzigartigen Preis-Rabattsystem (50% Familienrabatt und Einstiegsbeitrag für 3-Jährige). Gemäß der Philosophie „Tanz und Bewegung ist für alle da“, wird somit hochwertiger Kursunterricht für jeden bezahlbar.

Die Neueröffnung findet am Samstag, den 3.8.2013, statt. Zu diesem Tag der offenen Tür sind alle Interessierten in der Zeit von 11.00 - 16.00 Uhr, recht herzlich eingeladen.

Vorabinfos gibt es unter www.stepbystep-tanz.de



GRÖßER! SCHÖNER! BESSER!

- viele neue Kurse für alle Altersgruppen
- günstige Monatsbeiträge

NEUERÖFFNUNG
am 03.08.2013



WIR ZIEHEN UM. AB AUGUST FINDEN SIE UNS IM:
Maimoorweg 44 • 22179 Hamburg • Tel. 040 319 77 514 • www.stepbystep-tanz.de



HEIMATVEREIN

„up ewig ungedeelt“ von 1895 e.V. in Hamburg-Bramfeld

Fritz-Reuter-Str.11F - 22177 Hamburg - Vorsitzender: Heinz C. Harms, Telefon: 040/641 69 76



Kiek mol, wat bi uns so allens löpt...“:

Flohmarkt-Teilnahme

Der Heimatverein beteiligt sich am Sonnabend, 17. August 2013, mit einem Stand am Flohmarkt auf dem Parkplatz-Gelände der Firma „Otto Versand“. Wer von unseren Mitgliedern noch Kleinigkeiten (Glas, Porzellan etc.) hierfür anzubieten hat, darf sich umgehend mit unseren Vorstandsmitgliedern Rolf Berens (Telefon 52983219) oder Peter Lüth (Telefon 639 18 516) in Verbindung setzen.

Fahrt zum Heideblütenfest mit Königinkrönung

Bei der vom Vorstand am Sonntag, 25. August 2013, vorgesehenen Fahrt nach Schneverdingen zum diesjährigen „Heideblütenfest mit der Königinnenkrönung“ auf dem Höpen stehen uns infolge von vorzeitigen Urlaubsanmeldungen etc. noch mehrere Busplätze zur Verfügung. Leserinnen und Leser, die noch gern an der Fahrt teilnehmen möchten, sind deshalb als Gäste herzlich eingeladen.

Abfahrt: 9.30 Uhr von der Bushaltestelle Bramfelder Dorfplatz (vor Autohaus Jahnke). Bereits um 11.30 Uhr werden wir in Schneverdingen zum Mittagessen in einem Restaurant erwartet. Geboten werden:

a) paniertes Schweineschnitzel in Butter gebraten mit Champignonsauce und Bratkartoffeln oder

b) Lachsfilet auf Gemüsestreifen mit Meerrettichsauce und Butterreis. Nach dem Mittagessen fahren wir vom Restaurant aus mit dem Bus zum Lidl-Parkplatz Harburger Straße, um die einzelnen Aktionen des Heideblütenfestes zu erleben. Jeder Mitreisende erhält hier eine Festplakette.

Anschließend begibt sich der Festumzug in Richtung Höpen, wo auf dem Festspielgelände mit Freilichtbühne die Krönung der neuen Heidekönigin stattfinden wird. Der Fußweg dorthin beträgt etwa 1 ½ km. Die verbindliche Anmeldung für diese Fahrt nehmen zeitnah unsere Vorstandsmitglieder Harms (Telefon 641 69 76) oder Lüth (Telefon 639 18 516) noch bis 2. August 2013 entgegen. Gleichzeitig sollte alsdann die Überweisung des Kostenbeitrages von € 38.- pro Person (Busfahrt, Mittagessen und Festplakette) auf das Konto H. Harms 53 1080 00 / BLZ 201 900 03 bei der Hamburger Volksbank erfolgen.

Herbstfahrt in den Harz

Wie bereits mündlich angekündigt, bereitet der Vorstand für den Start seiner niederdeutschen Veranstaltungen (Herbst- / Winterhalbjahr 2013 / 14) eine Fahrt in den Harz vor. Der Aufenthalt erfolgt in einem Ferienheim einer Hamburger Organisation und soll wieder drei Tage dauern.

Als Termin sind die Tage vom 11. bis 13. September angedacht. Ziel: Goslar-Hahnenklee. Für die Fahrt dorthin benutzen wir Bahn und Bus. Die Gesamtkosten pro Person (Fahrtkosten, Unterkunft, Frühstück, Kurtaxe) werden etwa € 135.- pro Person betragen. Handtücher müssen mitgebracht werden.

Wer diese Fahrt (Abfahrt 9.54 Hbf.) in den herbstlichen Harz gern mitmachen möchte, darf sich schon jetzt mit unserem Vorsitzenden (Telefon 641 69 76) oder auch Kassenverwalter (Telefon 639 18 516) in Verbindung setzen. Die Teilnehmerzahl für diese Herbsttour ist begrenzt.

Naturschutzgebiet Wittmoor

Am Donnerstag, 26. September 2013, wollen wir das letzte Hochmoor im Norden Hamburgs erkunden. Vorgesehen ist eine kurze Wanderung von Lemsahl-Mellingstedt. Wer als Naturfreund das in einem Nebental der Alster gelegene Moorgebiet noch nicht kennt und an einem kleinen Rundgang teilnehmen möchte, darf unseren Vorsitzenden über Telefon 641 69 76 anrufen. Weitere Einzelheiten in der September-Ausgabe.

Wieder Sommerfest bei gutem Wetter

Auch in diesem Jahr veranstaltete unser Heimatverein sein diesjähriges Sommerfest in den Räumen des „Caritas-Senioren-Treffs“, diesmal am 2. Juli. Dabei konnte unser Vorsitzender über vierzig Personen begrüßen und zum Essen einladen, das von einem bekannten Bramfelder Partyservice pünktlich angeliefert wurde. An den gedeckten Vierertischen wurde während des Essens, das allen gut schmeckte, wieder viel geklönt und letzte Erlebnisse ausgetauscht.

Für alle Teilnehmer, die sich trotz der Wärme an einem kleinen Rundgang beteiligten, gab es dann viel Interessantes aus dem Bramfelder Bereich zu erfahren. Gesprächsstoff boten hierfür z.B. die verbaute alte U-Bahn-Trasse und das gegenüberliegende Gelände in der Heukoppel, wo Anfang der neunziger Jahre einmal ein Gemeinschaftshaus angedacht war, ferner das frühere GWG-Waschhaus Ecke Jahnkeweg /



Höhkoppelort, die BSV-Anlage nördlich der Steilshooper Allee sowie der kurz vor der Eröffnung stehende neue Gemeindesaal der Osterkirche, ferner die Ginsteranlage neben der Osterkirche usw. Nicht sonderlich begeistert zeigten sich einige „Mitwanderer“ jedoch über den Zustand des Ginsterfeldes. Hier fand unser Vorsitzender jedoch einige beruhigende Worte zur Verteidigung des hierfür verantwortlichen Bramfelder Vereins.

Genau eineinhalb Stunden dauerte der kleine Rundgang. Anschließend konnten sich alle Mitglieder und Freunde an der leckeren Kaffeetafel erfreuen.



fern, die dem Vorstand bei der Organisation des Sommerfestes wieder hilfreich zur Seite standen. Ein Dankeschön galt auch unserer Frau Christa Ernst, die mit einer netten Prosaeinlage den Anwesenden erneut eine Freude bereitete.

Zum Abschluss des netten Zusammenseins wies unser Vorsitzender noch einmal auf die kommenden Veranstaltungen des Heimatvereins hin und bedankte sich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern.

Sommerabend

Seilt to Nest de letzten Swulken,
sackt mank glönig-rode Wulken
lies hendal de Sünn.

De ol Linnboom ruschelt sachen.
Lang de Dörpstraat klingt en Lachen
dörch de Abendstünn.

Summerwind deit liesen ficheln,
Fladdermüüs fleegt üm de Wicheln
un en Kattuhl lacht. –

Slapen geiht rundüm dat Leven
un heel töchsam sackt vun'n Leven
week hendal de Nacht.

H. H. Palmus

Mehr entdecken - weniger zahlen



Um die Hansestadt mit all ihren spannenden Attraktionen und Sehenswürdigkeiten zu entdecken, haben die Hamburg-Experten der Hamburg Tourismus GmbH das richtige Angebot: Die Hamburg CARD.

Das praktische und preiswerte Entdeckerticket garantiert freie Fahrt mit Bus, Bahn und - passend zur Stadt am Wasser - den Hafenfähren. Außerdem erhalten Hamburg-Besucher bis zu 50 Prozent Rabatt bei über 130 Attraktionen - und das schon ab 8,90 Euro für die Karte.

Zu diesen Attraktionen gehören sowohl Hafenrundfahrten, Alstertouren und Stadtrundfahrten sowie Stadtführungen, Sehenswürdigkeiten (z.B. St. Michaelis-Turm, Hamburg Dungeon, Wildpark Schwarze Berge oder das Planetarium), Museen, Ausstellungen, Musicals, Theater, Oper oder auch ausgewählte Restaurants.

Gewinnen Sie mit uns 4 HamburgCard - Gruppenkarten

Sie müssen uns nur unsere Frage richtig beantworten:

Bis zu wieviel Prozent können bei der HamburgCard gespart werden?

Wer die richtige Antwort weiss, schreibt diese auf eine Postkarte (Stichwort Card) und schickt sie bis zum 15. August 2013 an den STUDIO-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg oder als Mail an info@studio-verlag.de - Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Es ist wieder DOM-Zeit



Am 19. Juli startete das größte Volksfest des Nordens - der Hamburger DOM - mit über 250 Schustellern in die Sommersaison. Bis zum 18. August können sich die Besucher auf eine mit vielen Highlights gespickte Veranstaltung freuen. Für 31 Tage verwandelt sich das Heiligengeistfeld im Herzen Ham-

burgs in eine 1,6 Km lange Vergnügungsmeile und präsentiert über 250 verschiedene Schaustellerbetriebe.

Für die Hamburger gehören vor allem die kulinarischen Klassiker wie Schmalzkuchen, gebrannte Mandeln oder eine deftige Bratwurst zu einem richtigen DOM-Bummel. Eine Fahrt mit der Wilden Maus, dem riesenrad oder in der Wildwasserbahn sorgt für erfrischende Abkühlung.

Besonders freuen könne sich die Besucher in diesem Sommer auf den Nervenkitzel vieler Superlative. Z.B. das 60 Meter hohe, weltgrößtes transportables Riesenrad, der Sky Dance - das mit 55 Metern höchste transportable Kettenkarussell oder die größte Wilde Maus aller Zeiten. Im „Höllensblitz“ - der größten Indoor-Achterbahn - rast der Besucher mit rund 80 km/h durch ein Labyrinth alter Minenschächte. 19 Kinderfahrgeschäfte warten auf die kleinsten Besucher.

Jeden Freitagabend um 22.30 Uhr erstrahlt der Himmel über dem DOM beim Feuerwerk in leuchtenden Farben. Und mittwochs heißt es auf dem DOM: Sparen für Family & Friends.

Geöffnet ist der DOM von Montag bis Donnerstag von 15 bis 23 Uhr und am Freitag und Samstag von 15 bis 0.30 Uhr.

Gewinnen Sie einen tollen Umschlag mit Gratis-Eintrittskarten und Bons für den Sommer-DOM im Wert von ca. 200 EURO!

Sie müssen uns nur unsere Frage richtig beantworten:

Wie hoch ist das Riesenrad?

Wer die richtige Antwort weiss, schreibt diese auf eine Postkarte (Stichwort DOM) und schickt sie bis zum 6. August 2013 an den STUDIO-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg oder als Mail an info@studio-verlag.de

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen

50 Cent für jeden Handabdruck

Für einen richtig guten Zweck können Kinder von 4 bis 12 Jahren jetzt in der Dorfplatz-Apotheke, Bramfelder Chaussee 244, einen Handabdruck machen: vivesco spendet in der Zeit vom 29.07.-22.09.13 pro Handabdruck 50 Cent an das Deutsche Kinderhilfswerk für Frühstückprojekte (max. 40.000 €). Als Dankeschön für die Teilnahme gibt es eine Urkunde.

Wirtschaftsberatung im Bezirksamt Wandsbek

Potenzielle Existenzgründer und Inhaber von Betrieben haben die Möglichkeit, sich im Bezirksamt Wandsbek in betrieblichen Fragen kostenlos beraten zu lassen. Neben dem Wirtschafts-Senioren-Berater - Alt hilft Jung e.V., bieten Unternehmer ohne Grenzen e.V., die Arbeitsgemeinschaft selbstständiger Migranten und die „Handelskammer vor Ort“ regelmäßige Sprechstunden an.

Die nächsten Beratungstermine: „Unternehmer ohne Grenzen e. V.“ Donnerstag, 1. August, von 14.30 bis 17.00 Uhr, „Arbeitsgemeinschaft selbstständige Migranten e. V.“ Dienstag, 13. August von 14.00 bis 17.00 Uhr, „Handelskammer vor Ort“ Mittwoch, 14. August, 14.00 bis 17.00 Uhr, „Wirtschafts-Senioren Berater - Alt hilft Jung e. V.“ Dienstag, 27. August, von 14.00 bis 17.00 Uhr

Alle Beratungen sind im Bezirksamt Wandsbek, Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen u. Umwelt, Schloßgarten 9, 22041 Hamburg. Für die Sprechstunden ist eine tel. Anmeldung unter 040 / 428 81-3105 erforderlich. Ausnahme: Der Beratungstermin „Handelskammer vor Ort“ ist unter Tel. 040 / 36138-433 oder per E-Mail unter Sven.Gabriel@hk24.de anzumelden.



- ★ **Exzellente große Auswahl an Schmuck:**
- ★ Diamanten • Brillanten • Edelsteine
- ★ Perlen: Süßwasser-, Südsee- und Akoyaperlen
- ★ Umfangreiches Trauingsortiment in Gold, Platin, Stahl & Silber
- ★ Individuelle Schmuckanfertigungen,
- ★ Markenuhren in klassisch, elegant und sportlich
- ★ **Unser Service:**
- Reparatur von Klein- und Großuhren,
- Batteriewechsel • Bandwechsel • Ohrlochstechen • Gravuren
- Schmuck / Uhren: Reinigung und Aufarbeitung
- ★ **Goldankauf zu Tageshöchstpreisen!**

Maria Kröger 2 Min. von U-Bahn Dehnhaide 20 • 22081 Hamburg
Telefon 040 299 50 58 Fax 040 2000 59 50 www.anima-schmuck-uhren.de

machen Sie Ihren Obstwein doch selbst! Wie? Ich berate Sie gern



Rolf Mansteln
Fahrenkrön 93
22179 Hamburg
Tel.: 643 98 88

in Hamburg-Bramfeld bekommen Sie
• alles für die Hausweinbereitung
von „arauner“ aus Kitzingen
• ausgesuchte in- und ausländische Weine

Alle Zutaten zur Weinherstellung vorhanden

Geöffnet: mo. - do. 14 - 18.00 Uhr
fr. 9-18.00 Uhr • sa. 9-14.00 Uhr

außerhalb der Geschäftszeiten auch nach tel. Vereinbarung

Druckertankstelle-Bramfeld



Drucker leer - Patrone her!

**Tinte • Tintenpatronenbefüllung
Toner • Druckerpatronen
Drucker • Kopierpapier • Fotopapier**

HP LEXMARK EPSON CANON

Bramfelder Chaussee 308 • Tel.: 040-88 30 58 33



Bürgerverein Bramfeld e.V.

BVB VERANSTALTUNGSKALEN-

Wandergruppe I

26.08. - Montag
Ca. 14 km v. Neugraben n. Appelbüttel.
HVV: Großbereich. Selbstverpflegung.
Einkehr am Schluss. Treff 9.40 Uhr U/S
Barmbek. Info: J. Scheffer, T. 6302722
(0151-11945 013)

26.09. - Donnerstag

Ca. 14 km v. Stellingen n. Neumühlen.
HVV: Großbereich. Selbstverpflegung.
Einkehr am Schluss. Treff 9.40 Uhr U/S
Barmbek. Info: J. Scheffer, T. 6302722
(0151-11945 013)

Wandergruppe II

07.08. - Mittwoch
7 km Boberger Niederung. Treff:
10.30 Uhr, U-Bahn Barmbek. Infos:
Waltraud Wöbke Tel: 271 57862 oder
01520-3544958

05.09. - Donnerstag

7 km um den Eichbaumsee. Treff:
10.30 Uhr, U-Bahn Barmbek. Infos:
Waltraud Wöbke Tel: 271 57862 oder
01520-3544958

25.08. - Sonntag

Das Konertz-Ensemble spielt im Bra-
kula um 16.00 Uhr.

05.09. - Donnerstag Klönabend - Infor-
mationsabend über die Anwendung
des SEPA-Lastschriftverfahrens.

Ob Telefonrechnung, Versicherungs-
beitrag o. Onlineshopping – in vielen
Fällen nutzen wir als Zahlungsform
die Einzugsermächtigung. Doch die
soll schon 2014 Geschichte sein. Das
hat Vorteile, für Unternehmen bedeu-
tet es aber mehr Aufwand. Die Ein-
zugsermächtigung wird am 1. Februar
2014 durch die europaweite Sepa-
Lastschrift ersetzt. Diese muss un-
bedingt schriftlich erteilt werden. Da-
her haben nach Februar 2014 nur die Auf-
träge Bestand, die schriftlich getätigt
wurden. Für alle anderen Lastschrift-
vereinbarungen (Online oder per Tele-
fon) bedeutet die Abschaffung vor
allem Kosten. Ein Referent der Ham-
burger Sparkasse wird uns die Verän-
derungen im Lastschriftverfahren
vorstellen. Im Anschluss wird unser
Schatzmeister, Martin von Kampen,
erklären, was diese Veränderung für
den Bürgerverein bedeutet.
Zeit : 18.00 Uhr,
Ort : Schule Bramfelder Dorfplatz.
Gäste sind herzlich willkommen.

08.09. - Sonntag

16. Bramfelder Fenster - Auch in die-
sem Jahr wird der Bürgerverein Bram-
feld die große Info- und Verkaufs-
veranstaltung der Bramfeld Interessen-
Gemeinschaft (BRIAN) unterstützen.
Mit einem Info-Stand werden wir die
Bramfelder Bürger über die Arbeit und
die Aktivitäten des Bürgervereins
Bramfeld informieren. Mitglieder, die
sich f. d. Standaufbau und die Stand-
besetzung zur Verfügung stellen

möchten, melden sich bitte bei Elke
Kreuzmann, Tel: 6424338.

18.10. - Donnerstag Besuch „Das verrückte Haus“ in Bis- pingen u. Karpfenessen in Appelbeck am See -

Programm:
09.00 Uhr Abfahrt Karl-Müller-Ring
09.30 Uhr Abfahrt Bramf. Dorfplatz
11.00 Uhr Wir besuchen das Ver-



rückte Haus in Bispingen

13.00 Uhr Karpfenessen im Restau-
rant "Appelbeck am See"
Vorsuppe - Wahlweise: Appelbecker
Silberkarpfen mit zerlassener Butter,
Sahnemeerrettich u. frischen Kartoffeln
oder Forelle "Blau" oder "Müllerin" o.
Zanderfilet mit zerlassener Butter,
Sahnemeerrettich, gemischten Salat
und Kartoffeln o. Medaillons v. d. Puten-
brust u. Schweinelendchen mit Pilzen,
einer Preiselbeer-Birne, buntem Ge-
müse, Kartoffeln u. Kroketten - Dessert
14.30 Uhr-17.00 Uhr Zur freien Verfü-
gung. Unternehmen Sie einen Spa-
zierung um die Fischteiche und dem
Freiwildgehege, oder genießen Sie in
der Zwischenzeit köstlichen Kaffee
und Kuchen (nicht im Preis enthalten)
17.00 Uhr Rückfahrt nach Hamburg.
Preis pro Person € 39,00.

Anmeldung b. Elke Kreuzmann, Tel.
6424338, Ein- zahlung auf das Konto:
Bürgerverein Bramfeld, Hamburger
Volksbank. Kto Nr. 53055519, BLZ
20190003. b. 01.10.2013, Stichwort:
Karpfen. Bitte bei der Anmeldung den
Menüwusch angeben!

Damenkegelrunde

11.06., 25.06., 09.07., 23.07. - jeweils
Dienstag. -Info: Ingrid Held, Tel:
6407321

Gemischte Kegelrunde

(Damen und Herren)
18.06., 16.07. - jeweils Dienstag,
Adolph-Schönfelder-Str. 49. Info: Ing-
rid Lichtenknecker, Tel: 6417252

Kartenspiellunden:

Info: Frau Wöbke Tel. 27157862
(Altentagesstätte beim Kundencenter
Bramfeld)

BVB beim Stadtteilstfest

Bei windigem, aber auch sonnigem Wetter war der Bürgerverein beim Stadt-
teilstfest in Bramfeld mit einem Info-Stand vertreten. Dabei kam auch der neue
Pavillon des BVB groß heraus, der selbst starken Windböen ohne Probleme we-
stand. Obwohl durch die Umbauarbeiten des Marktplatzes einige Einschrän-
kungen hinzunehmen waren, war die Stimmung an unserem Stand riesig. Viele
Besucher informierten sich über die Arbeit des Bürgervereins. Auch das Ge-
winnspiel des Bürgervereins wurde gut angenommen. So beteiligten sich ins-
gesamt 102 Besucher an der Schätzung von Brottütenverschlüssen in einem



gläsernen Gefäß. Dass es nicht leicht war, zeigten die sehr unterschiedlichen-
Schätzungen. Sie beliefen sich von 312 bis 4226. Tatsächlich waren 932 Ver-
schlüsse in dem Glas. Zu gewinnen gab es eine Tagesfahrt für 2 Personen mit
dem Bürgerverein. Gewinnerin und somit am nächsten an der tatsächlichen
Zahl war mit 950 geschätzten Verschlüssen Frau Gertraud Drews aus Bramfeld.
In diesem Zusammenhang bedanke ich mich für das starke Engagement unserer
Mitglieder vor Ort. Bei der Standbesetzung und der Organisation haben wir
wieder einmal unseren starken Teamgeist bewiesen.

Schließung des sozialen Dienstleistungszentrums

Mit Empörung haben die Bramfelder Bürger auf die Schließung des SDZ (So-
ziales Dienstzentrum) im Kundencenter Bramfeld reagiert. So auch die Mit-
glieder des Bürgervereins. Gerade den älteren und behinderten Mitbürgern
wird zugemutet, den für diese Gruppe weiten Weg nach Wandsbek anzutreten,
um ihr Anliegen vorzutragen. Der Bürgerverein wird mit den zur Verfügung ste-
henden Mitteln und mit anderen Initiativen gegen diese Maßnahme protestie-
ren.

Der Bürgerverein gratuliert und wünscht Alles Gute zum Geburtstag

02.8.	Frau	Elke	Susott
03.8.	Herr	Harald	Paepke
03.8.	Frau	Gudrun	Curjar
04.8.	Frau	Margrit	Kiehne
04.8.	Frau	Gisela	Freytag
06.8.	Herr	Andreas	Klecha
07.8.	Frau	Renate	Baum
08.8.	Frau	Charlotte	Heuser
08.8.	Herr	Kurt	Bahlburg
09.8.	Herr	Dr. Volker	Ludwig
09.8.	Frau	Ilse	Knorr
11.8.	Herr	Horst	Naubert
14.8.	Herr	Horst	Frank
14.8.	Frau	Manuela	Hinrichsen
14.8.	Frau	Marianne	Raimer
16.8.	Frau	Helga	Zilm-Schröder
16.8.	Frau	Maria	Stehn
17.8.	Frau	Ingrid	Held
19.8.	Herr	Ernst	Kittel
22.8.	Frau	Elke	Kreuzmann
23.8.	Frau	Margarete	Landler
24.8.	Herr	Siegfried	Pacholski
27.8.	Frau	Elvira	Weier
27.8.	Herr	Rolf	Kreuzfeldt
29.8.	Herr	Dieter	Paepke
31.8.	Herr	Thomas	Eichelbaum
31.8.	Herr	Werner	Schein

Der Vorstand bittet die Mitglieder, die aus Datenschutzgründen nicht in der
Geburtsanzeige erwähnt werden möchten um Mitteilung an den 1. Vorsitzenden.

Der Bürgerverein begrüßt sein neues Mitglied ganz herzlich:

Frau	Uta	Negendank
Frau	Renate	Domnick
Herr	Jürgen	Peters



Fred Kreuzmann
1. Vorsitzender
Tel 642 4338



Jürgen Peters
2. Vorsitzender
Tel 6911812



Elke Kreuzmann
3. Vorsitzender
Tel 642 4338



Martin von Kampen
Schatzmeister



Peter Maringer
Schriftführer

Geschäftsstelle:

Fred Kreuzmann,
Karl-Müller-Ring 12, 22179 Hmb.
Tel/Fax 040-6424338,
Hamburger Volksbank e.G.,
KtoNr. 53055500,
BLZ 20190003



Buchbesprechung



Erinnerungen an Sommerfrische, Urlaub und Freizeit 1923-1962

Ferienglück kann ganz nah liegen, zum Beispiel in Schwerin, der Stadt der sieben Seen. Sommer Ende der dreißiger Jahre, das heißt für Claus mit einem schnellen Ruderboot über den Schweriner See zu gleiten. Mit Begeisterung erinnert sich der Junge an seine erste Fahrt ohne die Eltern: Eine kühle Brise weht, das Wasser zischt und gluckst am Rumpf – was für eine unvergessliche, rauschen-de Fahrt!

Nicht ganz so unbeschwerlich sind die Erinnerungen der damals zwölfjährigen Ursula an den Sommer 1936. Klaus, der Berliner Junge, kommt wie jedes Jahr aus der Stadt zu seiner Tante an den Großen Brüssower See. 1960 reist Edith von Leipzig nach Warnemünde und von da mit

dem Schiff in die dänische Stadt Gedser. Als DDR-Bürgerin ist es ihr nicht erlaubt, westliches Land zu betreten. Um trotzdem ein Stück Dänemark mit nach Hause zu nehmen, wirft Edith eine Botschaft in einer Streichholzschachtel über Bord und hat Glück: Zu Hause erwartet sie eine bunte Ansichtskarte aus Kopenhagen.

Ganz anders sieht es im Westen Deutschlands aus: Italien heißt das ferne Ziel für viele Familien Mitte der 50er Jahre. O mia bella Napoli! Die vergnüglichen und nachdenklichen Reisen in die Vergangenheit erzählen von ganz persönlichen Ferienerlebnissen und machen dieses Buch zu einer besonderen Lektüre. Es sind Erinnerungen unserer Eltern, Großeltern und Ur-Großeltern.

Unvergessene Ferienzeit 1923 - 1962 - Erinnerungen an Sommerfrische, Urlaub und Ferienzeit. 32 spannende und heitere Zeitzeugenerinnerungen, 192 Seiten, mit vielen Abbildungen, Ortsregister. Zeitgut Verlag, Berlin, Auswahlband. Taschenbuch-Ausgabe.

ISBN 978-3-86614-102-5 - Euro 6,90

Fachbetriebe in Ihrer Nachbarschaft

Apotheke



Dorfplatz-Apotheke

Ihre Gesundheit nehmen wir persönlich!

Bramfelder Chaussee 244 • 22177 Hamburg
Tel. 040-641 18 18 • www.dorfplatz-apotheke.de

Markisen



• Markisen • Rolläden • Terrassendächer
• Jalousien • Sonnenschutz • Insektenschutz

Bramfelder Str. 114
22305 Hamburg

www.hema-hamburg.de

☎ 040 / 691 66 66

Augenoptiker



Wir schärfen Ihren Blick

Hausig & Miessner

Bramfelder Chaussee 237, 22177 Hamburg
Tel. 641 68 46, Fax: 641 17 51, www.alsteroptik.de



Markisen-Markt
JAGOW GMBH

Haldesdorfer Str. 74 • 22179 Hamburg
Tel. (040) 6 41 35 46
www.markisen-jagow.de

• Markisen
• Terrassendächer
• Sonnensegel
• eigene Näherei
• Stofferneuerung
• Insektenschutz

Elektroinstallation

KTN-Elektrotechnik

Reparaturen • Neuanlagen • Beratung • Meisterbetrieb

Tel. 040 / 689 16 160 • Fax: 040 / 689 16 162
info@ktn-elektrotechnik.de • www.ktn-elektrotechnik.de

Raumausstattung

Sonnenschutz
Gardinen
Schielen
Indeko-Stangen
Nähen
Montage
Gardinen-Waschservice
Abholung & fachgerechte Montage

TIEDEMANN

Gardinen, Teppichboden
und noch viel mehr...!

Seit 1914 Ihr Fachgeschäft!
Hartzlohplatz 1 • 22307 Hamburg
Tel. 040-614 889

Bodenbeläge
Verlegung
Entsorgung
Altbelag-Aufnahme
Möbelrücken
Insektenschutz
Falttüren & Einbau
Polster- & Malerarbeiten

Glasereien

Glaserei - Spiegel - Wärmeschutzglas



Tel: 643 75 76
Fax: 645 26 08
Pezolddamm 105
www.glaserei-koch.de

Duschcabinen, Fenster, Türen, Insektenschutz

Sanitätshaus

ORTHOPÄDIE - TECHNIK Sanitätshaus Schmidt

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr

Berner Chaussee 6 • 22175 Hamburg • Tel.: 040/6415400 • Fax: 64423853



Rauschener Ring 21 • 22047 Hamburg
Ausführung sämtlicher Glasarbeiten • Sicherheits- und
Energiesparverglasung • Versicherungsabwicklung
Tel. 6950955 • 24 Stunden Notdienst

Schneiderei

Änderungs- und Näharbeiten

WERKSTATT
für ÄNDERUNGS-
und NÄHARBEITEN

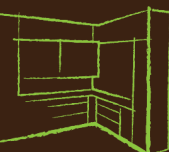
Marlis Müller

Königsberger Str. 6
22175 Hamburg (Bramfeld)
☎ 640 38 29

Küchen / Bäder

SPERBER

Küchen & Bäder



Maimoorweg 60 c
22179 Hamburg
Tel. 040-18 01 13 28

info@kuechen-sperber.de
www.kuechen-sperber.de

Verlag / Druck

SATZ • DRUCK • VERLAG
STUDIO-Verlag

Königsreihe 4 • 22041 Hamburg

Tel. 040 / 280 51 680 • Fax 040 / 280 51 682

e-mail: info@studio-verlag.de • www.studio-verlag.de

...Ihr Einkaufs-Treffpunkt



Anzeigen

Tropische Tierwelt Live

„Spirit of Nature“ so heißt die Ausstellung der tropischen Tierwelt, die vom 19. bis 31. August in der Marktplatz Galerie Bramfeld zu bestaunen ist. Sie erleben über 200 Tiere in 50 verschiedenen Arten. Hierzu zählen unter anderem: Vogelspinnen, Skorpione, Stab- und Gespenstschrecken, Riesentausendfüßer, Fauchschaben, Gottesanbeterinnen, Schlangen, und einiges mehr. Neu mit dabei sind Tierexponate, die dem Besucher zusätzliche Informationen über Anatomie der Tiere als auch die sichtbaren Folgen von Tierverschimmungen zeigen.



Markus Sahn führt diese von ihm erstellte Ausstellung nun schon im 7. Jahr. Ursprünglich als Insekten und Spinnenausstellung gestartet, zeigt Sie nun auch die Welt der Schlangen.

Highlights dieser Ausstellung dürften die schwersten Insekten und nicht zuletzt die giftigen Spinnenarten der Erde sein. Markus Sahn, gelernter

Schlangenmelker hat sich dem Gebiet der Tiergifte und deren Wirkungsweisen verschrieben. So ist es möglich in den täglich stattfindenden Vorführungen von Montag bis Freitag um 14.00, 16.00 und 18.00 Uhr umfangreiches und interessantes zum Thema Tiergifte und deren Folgen zu erfahren. Für die Kleinen und Großen stehen zu diesen Zeiten aber auch Tiere bereit, die man sich gefahrlos auf die Hand setzen lassen darf.

Am Samstag den 24. August wird zudem eine für Sie kostenfreie Fotoaktion angeboten, in der Sie sich mit verschiedenen Tieren ablichten lassen dürfen. Jeweils um 12.30 Uhr und 14.30 Uhr.

Die Weinfest-Tombola

Es gibt tolle Preise zu gewinnen, darunter ein CITROEN C1 3T Cool & Sound 1.0 im Wert von 10.000,- €, ein Elektrofahrrad im Wert von 1.000 € und ein Reisegutschein im Wert von 500 €. Dazu 2.000 weitere Preise, bei 10.000 Losen bedeutet das: Jedes 5. Los gewinnt. Lospreis: 1 €. Lose gibt es zum Weinfest an der Tombolahütte: Fr., 23.08. v. 11 - 22 Uhr, Sa., 24.08. v. 11 - 22 Uhr, So. 25.08. v. 11 - 16 Uhr, ab ca. 16 Uhr werden die Hauptgewinner bekannt gegeben.

Lose kann man schon ab 12. August kaufen, im Centermanagement der Marktplatz Galerie Bramf., außerdem bei einigen BRAIN-Geschäften. Der Erlös der Tombola, mindestens 2.500 € gehen an die Stadtteilschule Bramfeld und die Grundschule Bramfeld. Dort werden soziale Projekte unterstützt, darunter: Anschaffungen für die geplante Bücherei, Teilnahme am Mitmachzirkus Zaretti, Gestaltung von Schulräumen, Unterstützung von sozialen Projekten an den Schulen

Anlass der Zusammenarbeit ist die Notwendigkeit von Spenden für die Schulen, die Ihr Namensfest am 6. u. 7. 9. feiern, zusätzlich feiert die Schule Hegholt Ihr 50-jähriges Bestehen. Die Schüler werden die Tombola unterstützen, indem Sie Lose verkaufen und aktiv in der Tombolahütte mithelfen. So sieht gute Zusammenarbeit im Stadtteil aus.



23.-25. August | Herthastraße Bramfeld

Brautfelder Weinfest

Das erste Weinfest an der Marktplatz Galerie in Bramfeld!

- Weine aus verschiedenen Regionen & harmonisierende Speisen
- tägliches Live-Bühnenprogramm
- **Highlight:** Große Tombola
- Kinderkarussell

Fr/Sa 11 bis 22 Uhr
So 11 bis 18 Uhr

Live-Musik

Fr 17 Uhr Geschwister Fürchterlich
Sa 13 Uhr Duo St. Pauli
Sa 16 Uhr Delta Mood Trio
Sa 19 Uhr Don Quattrone
So 12 Uhr Shreveport Rhythm
So 15 Uhr Trio St. Pauli

Große Tombola

mit tollen Hauptpreisen:
1x Citroën C1
1x Elektrofahrrad
1x Reisegutschein
& viele weitere Gewinne!

Infos unter www.marktplatzgalerie.de